

Séance de la Cour d'Appel



Date et lieu: Jeudi, le 04 mai 2017 au siège de la FLF à Mondercange

Président: J. FABER

Membres: L. KOCH, G. PIERRET

Com. Contrôle: P. SCHMIT

Secrétariat: L. DA COSTA

Demande d'Appel du membre SOARES VARELA Carlitos

Affaire: SC Bettembourg – Jeunesse Biver (Seniors Division 2 Série 2, 26/03/2017)

BETTEMBOURG SC

SOARES VARELA CARLITOS - 594529, article 98/4#4 (bousculade), suspendu pour 12 mois, 98/4/1, 98/4/2, 98/4/7, 102/21, après jaune/rouge, récidive, €1000, Date des faits: 26/03/2017

Sur base des déclarations des différentes parties convoquées (SOARES VARELA Carlitos et son mandataire, arbitre de la partie) et en l'absence excusée du SC Bettembourg et de la Jeunesse Biver, après avoir pris connaissance des différents documents (courriels/lettres, fax, etc.), après avoir pris connaissance du réquisitoire du représentant de la Commission de Contrôle, la Cour d'Appel constate:

- que selon l'article 44 « *toutes les parties à la première instance peuvent interjeter appel contre un jugement du Tribunal Fédéral...* ». L'appel est donc recevable.
- qu'il résulte du rapport de l'arbitre et des débats devant la Cour d'Appel qu'il pourrait s'agir de faits graves.
- que conformément à l'article 6 « *Dans des cas graves, les parties sont convoquées à l'audience au moins 5 jours avant l'audience par le secrétariat du Tribunal Fédéral...* », ce qui n'a pas été fait.

Par conséquent, la Cour d'Appel annule le jugement attaqué et renvoie l'affaire devant le Tribunal Fédéral autrement composé. Le joueur reste suspendu jusqu'à nouvel ordre.

Les frais sont à charge de la FLF

Demande d'Appel du club US Sandweiler

Affaire: US Sandweiler – CS Grevenmacher (Promotion d'Honneur, 12/03/2017)

US Sandweiler – CS Grevenmacher (Promotion Honneur, 12/03/2017)

PEINES ADMINISTRATIVES

Sandweiler US, article §102#10 (Participation à un match sous fausse identité), €327,5

Grevenmacher gagne le match 3-0 par forfait. Le forfait ne compte pas pour le retrait du championnat.

Sur base des déclarations des différentes parties convoquées (représentants du club de l'US Sandweiler et du CS Grevenmacher, arbitre de la partie), après avoir pris connaissance des différents documents (courriels/lettres, fax, etc.), après avoir pris connaissance du réquisitoire du représentant de la Commission de Contrôle, la Cour d'Appel:

- constate qu'il y a eu effectivement faute sur l'identité d'un joueur sur la feuille de match.
- estime que l'amende infligée au club est trop sévère par rapport aux faits.

Par conséquent, la Cour d'Appel décide de confirmer le jugement du Tribunal Fédéral quant à l'article 102/10.

Quant à l'amende la Cour d'Appel décide de la limiter à 102,50 €.

Les frais sont à charge de l'US Sandweiler.
